

Statutární město Liberec  
 Nám. Dr. E. Beneše 1  
 460 59 Liberec  
 IČO: 00262978  
 DIČ: CZ00262978

č. veřejnoprávní smlouva -ČVT- NZDM

*Dr. Beneš 1*  
*MUD. OUBRYKOV*

**ZÁZNAM O PROVEDENÍ PŘEDBĚŽNÉ ŘÍDÍCÍ KONTROLY PŘED VZNIKEM ZÁVAZKU**  
 Smlouva dodavatelská

**Dodavatel/Příjemce**

Název organizace/Jméno a příjmení: Člověk v tísni, o.p.s., 25755277 (spolehlivost plátce DPH neověřena)

Sídlo/Místo podnikání: 25755277

IČO: 25755277

DIČ: 25755277

**Druh veřejného výdaje**

Číslo dokladu: veřejnoprávní smlouva -ČVT- NZDM

Popis: dotace z KPSS

Částka s DPH: 175 000,00 Kč

Datum dodání: 18.6.2015 9:32:01

Vytvořeno: Kateřina Marcinková (2482)

Vytvořil:

**statutární město Liberec**  
**Doručeno: 17.08.2015**  
**CJ MML 150728/15**  
 listy: 4  
 přílohy: 0



mm1bes596ab52b

**Rozhodnutí**

- 1) Příkazce operace jako příjemce operace svým podpisem stvrzuje, že jím u výše popsané operace, ve smyslu § 26 zákona č. 320/2001 Sb. a § 13 odst. 3 vyhlášky č. 418/2004 Sb., provedl, že:
  - a) operace je realizována k zaplacení stanovených úkolů a k zajištění a řízení orgánem veřejné správy,
  - b) operace je v souladu se schválenými veřejnými výdaji, programy, projekty, uzařazenými smlouvami nebo jinými rozhodnutími, jejichž realizací je operace prováděna,
  - c) operace odpovídá pravidlům stanoveným zvláštními právními předpisy pro financování činnosti orgánů veřejné správy v rozpisovém období, a že byla stanovena opatření k vyhodnocení rizik, která se při uskutečňování připravované operace je schopna věcně, právními a úpravními postupy,
  - d) operace je schopna věcně, právními a úpravními postupy,
- 2) kriterií stanovených pro hodnocení, efektivitu a účelný výkon veřejné správy,
- 3) postupu a postiniké stanovených pro zadávání veřejných zakázek,
- 4) byla přijata příslušná opatření k vyhodnocení nebo zmiňovaným, finančních, právních a jiných rizik, která se při uskutečňování připravované operace je schopna věcně, právními a úpravními postupy,

1) Správce rozpočtu, jako příjemce operace svým podpisem stvrzuje, že jím u výše popsané operace, ve smyslu § 26 zákona č. 320/2001 Sb. a § 13 odst. 3 vyhlášky č. 418/2004 Sb., provedl, že:
 

- a) operace byla uskutečňována v rozsahu jeho oprávnění a formou úkonů, a že operace byla schválena v souladu se schválenými veřejnými výdaji, programy, projekty, uzařazenými smlouvami nebo jinými rozhodnutími, jejichž realizací je operace prováděna,
- b) operace je v souladu se schválenými veřejnými výdaji, programy, projekty, uzařazenými smlouvami nebo jinými rozhodnutími, jejichž realizací je operace prováděna,
- c) operace odpovídá pravidlům stanoveným zvláštními právními předpisy pro financování činnosti orgánů veřejné správy v rozpisovém období, a že byla stanovena opatření k vyhodnocení rizik, která se při uskutečňování připravované operace je schopna věcně, právními a úpravními postupy,
- d) operace je schopna věcně, právními a úpravními postupy,

Statutární město Liberec  
 17-08-2015  
 150 428 / 15

**Detail schvalování:**

Právník: Ivana Vodolanová (12345)  
 ANO  
 Datum a čas: 18.6.2015 9:38:30

Doporučuji:

Datum a čas:

Poznámka:

**Příkazce operace**

Osoba: Pavel Kalous (1800)

č. veřejnoprávní smlouva -ČVT- NZDM

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Schvaluji:            | Ano  |
| Datum a čas:          | 18.6.2015 9:39:09  |
| Zjištění:             | S provedením operace souhlasím bez výhrad                              |
| Opatření:             | Nebyla přijata žádná opatření.   |
| Vlastník certifikátu: | Mgr. Pavel Kalous  |
| Vystavil:             | CN=PostSignum Qualified CA 2, O=Česká pošta, s.p. [IČ: 47114983], C=CZ |
| Platnost od:          | 18.6.2015  |
| Platnost do:          | 7.7.2016   |

**Hlavní účetní**

Osoba: Pavel Kaiser (1410)

Doporučuji: Ano

Datum a čas:

Poznámka:

**Správce rozpočtu**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Osoba:                | Jaroslava Nývltová (2243)  |
| Schvaluji:            | Ano  |
| Datum a čas:          | 13.7.2015 11:27:38   |
| Zjištění:             | S provedením operace souhlasím bez výhrad                              |
| Opatření:             | Nebyla přijata žádná opatření.   |
| Vlastník certifikátu: | Jaroslava Nývltová   |
| Vystavil:             | CN=PostSignum Qualified CA 2, O=Česká pošta, s.p. [IČ: 47114983], C=CZ |
| Platnost od:          | 2.2.2015   |
| Platnost do:          | 2.2.2016   |

**Přílohy:**

| Název souboru         | Vložil                     | Vloženo   | Typ přílohy                   |
|-----------------------|----------------------------|-----------|-------------------------------|
| 46_ČVT_nizkoprah.docx | Kateřina Marcinková (2482) | 18.6.2015 | Smlouva - návrh od zadavatele |

**Auditori stopa:**

| Osoba                      | Datum              | Akce  | Role  |
|----------------------------|--------------------|---|---|
| Kateřina Marcinková (2482) | 18.6.2015 9:32:01  | Přidána příloha - 46_ČVT_nizkoprah.docx (Smlouva - návrh od zadavatele) | Zadavatel průvodního dokladu  |
| Kateřina Marcinková (2482) | 18.6.2015 9:32:48  | Odesláno ke schvalování   | Právník   |
| Ivana Vodolanová (12345)   | 18.6.2015 9:38:30  | Doporučeno  | Příkazce operace  |
| Pavel Kalous (1800)        | 18.6.2015 9:39:09  | Schváleno   | Příloha editována - 46_ČVT_nizkoprah.docx (Smlouva - návrh od zadavatele) |
| Jaroslava Nývltová (2243)  | 13.7.2015 11:27:34 | Schváleno   | Správce rozpočtu  |
| Jaroslava Nývltová (2243)  | 13.7.2015 11:27:38 | Schváleno   | Správce rozpočtu  |

**Spolehlivost plátce:**

č. veřejnoprávní smlouva -ČVT- NZDM

**VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE  
Z ROZPOČTU STATUTÁRNÍHO MĚSTA LIBEREC PRO POSKYTOVATELE SLUŽEB  
V SOCIÁLNÍ OBLASTI**

**č. DS 2015 00 296**

Smluvní strany:

**statutární město Liberec**

se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec 1  
IČ 002 62 978

zastoupené Tiborem Batthyánym, primátorem města  
ve věcech smluvních zastoupené Mgr. Pavlem Kalousem, vedoucím odboru školství, kultury a soc.  
věcí

číslo bankovního účtu: 108692/0800

*(jako strana poskytující dotaci, dále jen poskytovatel)*

a

**Člověk v tísni o. p. s.**

zastoupený statutárním zástupcem Šimonem Pánkem, ředitelem

IČ: 257 55 277

Sídlo: Šafaříkova 24, Praha 2

Číslo bankovního účtu: 260 995 702/0300

*(dále jen příjemce)*

uzavírají v souladu s ustanovením § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o rozpočtových pravidlech), tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace:

**I.**

**Předmět smlouvy**

Smluvní strany sjednaly na základě usnesení Zastupitelstva města Liberec č. 131/2015 ze dne 28. 5. 2015 tuto smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Liberce pro poskytovatele služeb v sociální oblasti.

**II.**

**Účel a výše dotace**

1. Finanční dotace je poskytnuta účelově. Příjemce se zavazuje použít poskytnutou dotaci pouze k účelu vymezenému v této smlouvě.
2. Dotace je poskytnuta příjemci ve výši **175.000,- Kč** (slovy:jednostosedmdesátpět-tisíckorunčeských) na službu **nízkoprahové zařízení pro děti a mládež – klub V kleci, č. registrace 52 35 056** (dále jen „služba“) a je účelově vázána na úhradu nákladů vynaložených příjemcem při poskytování služby v období **1. 1. – 31. 12. 2015**.
3. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a zákonem o rozpočtových pravidlech.

- Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- Příjemce dotace byl pověřen Libereckým krajem k poskytování sociálních služeb jako služeb obecného hospodářského zájmu, a to Pověřením k poskytování služeb v obecném hospodářském zájmu, které bylo schváleno usnesením Rady Libereckého kraje č. 135/15/RK ze dne 10. 2. 2015 (dále jen „Pověření“). **Statutární město Liberec touto smlouvou přistupuje k Pověření Libereckého kraje a dotace poskytnutá touto smlouvou je součástí vyrovnávací platby v rámci vícezdrojového financování služeb dle čl. III Pověření.** Tato smlouva je uzavřena v souladu s Rozhodnutím Komise ze dne 20. prosince 2011 o použití článku 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služby obecného hospodářského zájmu, publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 11. 1. 2012, a dotace poskytnutá touto smlouvou je veřejnou podporou slučitelnou s vnitřním trhem.

### III. Čerpání dotace

- Příjemce je oprávněn čerpat dotaci maximálně **do 31. 12. 2015**, výhradně však na účel a službu uvedené v čl. II., bod 2.
- Příjemce se zavazuje čerpat finanční dotaci, která mu byla na základě této smlouvy poskytnuta, v souladu s Pravidly pro poskytnutí finančního příspěvku z rozpočtu SML pro poskytovatele služeb v sociální oblasti a v souladu se Závazným čerpáním dotace dle přílohy č. 1 této smlouvy.
- Nevyčerpanou dotaci je příjemce povinen vrátit nejpozději do 30 dnů po předložení vyúčtování dotace na účet poskytovatele č. 108692/0800 vedený u České spořitelny, a. s., variabilní symbol 201500296.

### IV. Způsob poskytnutí finančních prostředků

Dotace bude příjemci poukázána převodem na účet uvedený v záhlaví smlouvy do 20 kalendářních dnů ode dne podpisu této smlouvy.

### V. Všeobecné podmínky

- Příjemce je povinen písemně oznámit poskytovateli nejpozději do 7 dnů veškeré změny týkající se registrace služby, jakož i změny související s čerpáním poskytnuté dotace.
- Příjemce je povinen nejpozději 7 kalendářních dnů předem informovat poskytovatele (oddělení humanitní, e-mail: [marcinkova.katerina@magistrat.liberec.cz](mailto:marcinkova.katerina@magistrat.liberec.cz)) o připravovaných akcích a aktualitách týkajících se podpořené služby a zasílat též tiskovou zprávu, kterou bude možné zveřejnit na webu poskytovatele dotace ([www.liberec.cz](http://www.liberec.cz)), webu městského informačního centra ([www.visitliberec.eu](http://www.visitliberec.eu)) a v Libereckém zpravodaji.
- Ve všech písemných materiálech, na veřejných vystoupeních a na svých webových stránkách, které se přímo vztahují k podpořené službě, se příjemce zavazuje uvádět, že příslušná služba či

aktivita byla podpořena z rozpočtu statutárního města Liberec. Při této činnosti je příjemce povinen respektovat aktuální znění „Manuálu pro označování akcí podpořených fondem statutárního města Liberec“, který je ke stažení na webové stránce [www.liberec.cz](http://www.liberec.cz) (Město a samospráva – Granty a dotace – Fondy).

4. Příjemce dotace odpovídá za hospodárné a efektivní použití veřejných prostředků v souladu s účelem, pro který byly poskytnuty a v souladu s podmínkami v této smlouvě uvedenými. Dále odpovídá za jejich řádné a oddělené sledování v účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejména zákonem č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění, a za jejich správné vyúčtování.
5. Příjemce dotace je povinen nejpozději do **15. 2. 2016** předložit poskytovateli na předepsaných tiskopisech:
  - a. řádné vyúčtování poskytnuté dotace dokládající účelovost využití dotace a
  - b. písemnou zprávu o poskytování služby za období, na které byla dotace poskytnuta.
6. Pro řádné vyúčtování dotace příjemce doloží:
  - a. přehled o skutečných příjmech a výdajích vynaložených na podpořenou službu,
  - b. účetní sestavu, která prokazuje účelovost a výši využití poskytnuté dotace, a to dle členění jednotlivých nákladových skupin v souladu se Závazným čerpáním dotace dle přílohy č. 1 této smlouvy. Z účetní sestavy musí být zřetelná a kontrolovatelná výše poskytnuté dotace a výše jejího čerpání v daném účetním období, včetně dokladového členění (např. výsledovka služby, dotace, doklady). Příjemce dotace je povinen uvést na originály účetních dokladů či písemností souvisejících informací o tom, jaká část nákladů byla hrazena z poskytnuté dotace, a tyto doklady a písemnosti uchovávat po stejnou dobu jako účetní doklad. Poskytovatel je v případě potřeby oprávněn požadovat po příjemci předložení originálních dokladů k nahlédnutí.
7. V případě zjištění nedostatků v předloženém vyúčtování dotace je příjemce povinen tyto nedostatky odstranit do 10 pracovních dní od obdržení písemné výzvy k jejich odstranění, nebo v jiné lhůtě určené poskytovatelem dotace.
8. V případě, že příjemce použije dotaci v rozporu s podmínkami této smlouvy nebo nedodrží podmínky stanovené pro předložení vyúčtování, nebo v případě uvedení nepravdivých údajů v předložených dokumentech, nebude mu poskytnuta žádná finanční dotace z rozpočtu statutárního města Liberec ani z jiného fondu města po dobu následujících dvou kalendářních let.

## VI.

### Kontrola a sankce

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a zákonem o rozpočtových pravidlech kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta.
2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících využití prostředků v souladu s účelem poskytnuté dotace.
3. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu jak v průběhu čerpání dotace, tak i po dobu deseti let od ukončení financování služby ze strany poskytovatele.

4. Příjemce bere na vědomí, že každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Příjemce, který porušil rozpočtovou kázeň, je povinen provést odvod za porušení rozpočtové kázně, a to výši dle ustanovení § 22 odst. 5 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Porušení povinností stanovených v čl. V odst. 1, 2, 3 a porušení povinnosti předložit poskytovateli písemnou zprávu o poskytování služby ve lhůtě stanovené v čl. V odst. 5 písm. b této smlouvy jsou považována za méně závažná porušení a uloží se za ně odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 2-10% z poskytnuté dotace.
7. Za prodlení s odvodem za porušení rozpočtové kázně je ten, kdo rozpočtovou kázeň porušil, povinen zaplatit penále ve výši 1 promile z částky odvodu za každý den prodlení, nejvýše však do výše tohoto odvodu. Penále se počítá ode dne následujícího po dni, kdy došlo k porušení rozpočtové kázně, do dne připsání peněžních prostředků na účet poskytovatele.

## VII.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž příjemce i poskytovatel obdrží po jednom stejnopisu. Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
2. Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách statutárního města Liberec ([www.liberec.cz](http://www.liberec.cz)), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.
3. Pokud dojde v průběhu platnosti této smlouvy u příjemce k přeměně nebo zrušení s likvidací, je příjemce povinen vrátit poskytovateli poměrnou část nevyčerpané dotace nejpozději 10 dní před tím, než dojde k přeměně nebo zrušení právnické osoby s likvidací.
4. Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších právních předpisů: O poskytnutí dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo města Liberec usnesením č. 131/2015 ze dne 28. 5. 2015.

V Liberci dne:

13. 07. 2015

V Praze dne:

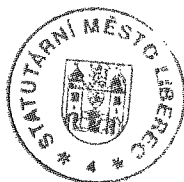
19/08/2015

Za poskytovatele

Za příjemce

.....  
Mgr. Pavel Kaldus

vedoucí odboru školství, kultury a soc. věcí



.....  
Šimon Pánek

ředitel Člověka v tísni o. p. s.

**ZÁVAZNÉ ČERPÁNÍ POSKYTNUTÉ DOTACE Z ROZPOČTU STATUTÁRNÍHO MĚSTA LIBEREC  
PRO POSKYTOVATELE SLUŽEB V SOCIÁLNÍ OBLASTI NA ROK 2014**

**ZÁVAZNÉ ČERPÁNÍ POSKYTNUTÉHO FINANČNÍHO PRÍSPĚVKU Z ROZPOČTU STATUTÁRNÍHO MĚSTA LIBEREC  
PRO POSKYTOVATELE SLUŽEB V SOCIÁLNÍ OBLASTI NA ROK 2015**

**INFORMACE O ŽADATELI**

|   |  |
|---|--|
| Název / jméno žadatele<br>(přesný název dle registrace) | Člověk v tísni o.p.s.  |
| Název služby / č. registrace                            | Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež - klub V kleci 5235056 |

**POLOŽKOVÝ ROZPOČET NÁKLADŮ SLUŽBY NA LIBERECU v Kč**

| PROVOZNI NÁKLADY   | Rozpočet služby na rok 2015 | Rožádovaný příspěvek ze strany žadatele | Závazné čerpání finančních prostředků |
|--|-----------------------------|---|---------------------------------------|
| 1. Materiál (Např.: potraviny, čistící prostředky, DDRM, kancelářské potřeby, pohonné hmoty a jiné.) | 28 000,00                   | 27 000,00                               | 9 500,00                              |
| 1.1 Spotřební materiál   | 15 000,00                   | 15 000,00                               | 4 000,00                              |
| 1.2 Kancelářské potřeby  | 10 000,00                   | 10 000,00                               | 3 500,00                              |
| 1.3 Občerstvení, potraviny na vaření a aktivity s klienty  | 3 000,00                    | 2 000,00                                | 2 000,00                              |
| 2. Nemateriálové náklady   | 175 078,00                  | 100 728,00                              | 97 400,00                             |
| 2.1. Energie   | 130 765,00                  | 80 000,00                               | 79 600,00                             |
| 2.1.1 Elektřina  | 17 967,00                   | 12 000,00                               | 12 000,00                             |
| 2.1.2 Plyn   | 98 310,00                   | 56 000,00                               | 56 000,00                             |
| 2.1.3 Voda   | 11 542,00                   | 10 000,00                               | 9 600,00                              |
| 2.1.4 Jiné   | 2 946,00                    | 2 000,00                                | 2 000,00                              |
| 2.2. Opravy a udržování  | 0,00                        | 0,00                                    | 0,00                                  |
| 2.2.1  |                             |   |                                       |
| 2.2.2  |                             |   |                                       |
| 2.3. Cestovné  | 16 000,00                   | 10 000,00                               | 4 716,00                              |
| 2.3.1 Cestovné zaměstnanců a klientů   | 16 000,00                   | 10 000,00                               | 4 716,00                              |
| 2.4. Spoje (Např.: telefony, poštovné, internet a jiné.)   | 3 800,00                    | 2 000,00                                | 2 000,00                              |
| 2.4.1 Spoje (mobilní, pevná linka, internet)   | 3 000,00                    | 2 000,00                                | 2 000,00                              |
| 2.4.2 poštovné   | 800,00                      | 0,00                                    | 0,00                                  |
| 2.4.3  |                             |   |                                       |
| 2.5. Služby (Např.: nájemné, vzdělávání, propagace a jiné.)  | 22 813,00                   | 8 728,00                                | 6 084,00                              |
| 2.5.1 vstupné na akce pro klienty a zaměstnance  | 8 000,00                    | 5 000,00                                | 4 000,00                              |
| 2.5.2 Nájemné  | 1 813,00                    | 1 728,00                                | 84,00                                 |
| 2.5.3 Supervize, vzdělávání  | 5 000,00                    | 2 000,00                                | 2 000,00                              |
| 2.5.4 správa ARUM  | 8 000,00                    | 0,00                                    | 0,00                                  |
| 2.5.5  |                             | 0,00                                    |                                       |
| 2.5.6  |                             |   |                                       |
| 2.6. Jiné provozní náklady (např. daně a poplatky, odpisy, pojištění, členské příspěvky a jiné)      | 1 700,00                    | 0,00                                    |                                       |
| 2.6.1. pojištění majetku   | 1 700,00                    | 0,00                                    |                                       |
| 3. Osobní náklady  | 1 064 352,00                | 215 007,00                              | 172 980,00                            |
| 3.1.1 Hrubé mzdy   | 786 830,00                  | 152 990,00                              | 47 000,00                             |
| 3.1.2 Šoc. a zdr. pojištění hrazené zaměstnavatelem  | 267 522,00                  | 52 017,00                               | 15 980,00                             |
| 3.1.3 Ostatní osobní náklady (DPP)   | 10 000,00                   | 10 000,00                               | 10 000,00                             |
| 4. Ostatní náklady   | 3 305,00                    | 643,00                                  | 120,00                                |
| 4.1 Ostatní sociální náklady   | 3 305,00                    | 643,00                                  | 120,00                                |
|  | 2 077 350,00                | 743 200,00                              | 500 000,00                            |

statutární město Liberec

V Liberci dne: **Doručeno: 16.06.2015**  
CJ MML 115179/15  
listy: 1 přílohy: 0

Podpis žadatele: Lukáš Průcha  
(razítko, používá-li žadatel)

**Člověk v tísni, o.p.s.**

Šafaříkova 24, 120 00 Praha 2  
IČO: 25755277, DIČ: CZ25755277  
pobočka Liberec  
Jablonecká 8/31, 460 05 Liberec



mm1bes596a1964